



## REGOLAMENTO INTEGRALE DEL CONCORSO A PREMI

### **“La bellezza è sintonia – Nivea Coin”**

La Beiersdorf SpA, con sede in Via Eraclito 30, 20128 – Milano, promuove la seguente manifestazione, che viene svolta secondo le norme contenute nei seguenti articoli e che tende a pubblicizzare i propri prodotti a marchio Nivea.

Soggetto delegato è TIEMPO NORD SpA, Via Giovanni da Udine 34, 20156 - Milano.

#### **1. DENOMINAZIONE DELLA MANIFESTAZIONE A PREMI**

La bellezza è sintonia – Nivea Coin

#### **2. TIPOLOGIA DELLA MANIFESTAZIONE A PREMIO**

Concorso a Premio

#### **3. PERIODO DI SVOLGIMENTO**

Dal 09/11/09 al 24/12/09 con estrazione finale degli eventuali premi residui/non assegnati entro il 15/01/10.

Beiersdorf SpA, s’impegna a non dare inizio alla presente manifestazione a premi prima dell’avvenuta comunicazione al Ministero dello Sviluppo Economico.

#### **4. AREA DI SVOLGIMENTO DELLA PROMOZIONE**

Territorio nazionale

#### **5. PRODOTTI IN PROMOZIONE**

Tutti i prodotti della linea Nivea, acquistati in uno dei punti vendita Coin aderenti all’iniziativa, ad esclusione delle maschere monodose.

I canali di vendita saranno tutti i punti vendita Coin che aderiranno alla promozione.

#### **6. PARTECIPANTI AVENTI DIRITTO (ALTRIMENTI DEFINITI PROMISSARI)**

Tutti i consumatori maggiorenni residenti sul territorio nazionale, che avranno acquistato almeno 2 prodotti Nivea a scelta, ad esclusione delle maschere monodose, in uno dei punti vendita Coin aderenti all’iniziativa.

#### **7. ESCLUSIONE DEI PARTECIPANTI**

Non possono partecipare alla promozione:

- gli acquirenti dei prodotti in promozione diversi dai consumatori finali (aziende, titolari di partita IVA, ecc.)
- i dipendenti di Beiersdorf SpA
- i titolari/dipendenti delle agenzie di rappresentanza Beiersdorf SpA

#### **8. MECCANICA DELLA MANIFESTAZIONE A PREMI**

Per partecipare al concorso e vincere uno dei 2 week end ad Amburgo con trattamenti alla Nivea Haus del valore di Euro 4.740 messi in palio, il consumatore dovrà acquistare almeno 2 prodotti Nivea a scelta, ad esclusione delle maschere monodose, in uno dei punti vendita Coin aderenti all’iniziativa, e in possesso dello scontrino chiamare il numero 02.3626 5510 attivo tutti i giorni 24 ore su 24 (il costo della telefonata è pari alla tariffa concordata dal consumatore con il proprio gestore telefonico).

La voce guida informerà i consumatori delle modalità di partecipazione e li inviterà a conservare lo scontrino sia in caso di vincita che in caso di non vincita.

Per partecipare all’estrazione immediata di uno dei premi in palio, il consumatore dovrà:



- Digitare la data di emissione dello scontrino (giorno, mese, anno) in formato ggmmaa (esempio: 091109 per indicare 9 novembre 2009);
- Digitare l'ora e il minuto di emissione dello scontrino in formato hhmm (esempio 0819 per indicare le 8 e 19 minuti);
- Digitare il numero progressivo dello scontrino senza indicare gli eventuali "zeri" che lo precedono (esempio: qualora il numero progressivo fosse 0015 dovrà essere indicato solo il numero 15);
- Digitare l'importo totale della spesa effettuata e riportata sullo scontrino nel seguente modo: digitare le cifre dell'importo dello scontrino che si trovano alla sinistra della virgola senza indicare gli eventuali "zeri" che precedono la prima unità (esempio per € 09,23 digitare 9, per € 70,00 digitare 70); digitare le due cifre decimali dell'importo dello scontrino che si trovano alla destra della virgola (esempio per € 09,23 digitare 23, per € 70,00 digitare 00);
- Digitare il proprio numero di telefono (che verrà utilizzato nel rispetto della Privacy D.Lgs 196/03 per poter partecipare all'estrazione finale degli eventuali premi residui/non assegnati)
- Conservare lo scontrino sia in caso di vincita che in caso di non vincita immediata

A titolo esemplificativo, il testo da digitare sarà: 091109081915923.

Il sistema registrerà i dati digitati e dopo la verifica attiverà una procedura informatizzata che consentirà la partecipazione all'estrazione.

L'assegnazione dei premi avverrà mediante un software di estrazione casuale che risulterà non manomissibile, né modificabile e i premi saranno assegnati in maniera totalmente casuale in momenti non predeterminati e non conoscibili a priori, come risulta dalla dichiarazione sostitutiva di atto notorio rilasciata dalla società delegata.

I messaggi di comunicazione vincita e non vincita inviteranno i consumatori a fare una copia dello scontrino giocato e a conservarlo fino all'eventuale consegna del premio.

**In caso di vincita immediata**, la telefonata verrà trasferita ad uno operatore al quale bisognerà rilasciare i propri dati personali.

Per convalidare la vincita il consumatore dovrà spedire in busta chiusa con raccomandata AR entro 7 giorni dalla vincita (farà fede il timbro postale di spedizione): l'originale dello scontrino risultato vincente, integro in ogni sua parte e che riporti chiaramente l'acquisto di almeno 2 prodotti Nivea a scelta, ad esclusione delle maschere monodose, in uno dei punti vendita Coin aderenti all'iniziativa, i propri dati personali comprensivi dell'indirizzo a cui spedire eventualmente il premio, nonché fotocopia fronte e retro della propria carta di identità a:

"Concorso La bellezza è sintonia – Nivea Coin"  
c/o Tempo Nord Spa  
Via Giovanni Da Udine 34  
20156 – Milano

Si precisa che la convalida della vincita potrà essere confermata solo dopo la ricezione all'indirizzo sopra indicato dei documenti richiesti, che dovranno pervenire comunque entro e non oltre il 05/01/10.

Nel caso in cui al termine della manifestazione risultassero premi non assegnati, non rivendicati o non convalidati si procederà ad effettuare un'estrazione finale a recupero entro il 15/01/10 alla presenza di un notaio o un funzionario preposto alla tutela della fede pubblica.

**In caso di non vincita immediata**, avendo digitato il proprio numero di telefono e conservando lo scontrino giocato il consumatore potrà partecipare all'eventuale estrazione finale dei premi residui/non assegnati, che avverrà entro il 15/01/10 alla presenza di un notaio o di un funzionario preposto alla tutela della fede pubblica.

Entro 10 giorni dell'eventuale estrazione finale dei premi residui/non assegnati il consumatore verrà informato al recapito di telefono rilasciato durante la partecipazione, e gli verrà spedita una



raccomandata AR all'indirizzo da lui rilasciato telefonicamente, con le istruzioni per poter convalidare la vincita.

Al consumatore estratto, per convalidare la vincita verrà richiesto di spedire in busta chiusa con raccomandata AR entro 7 giorni dalla comunicazione di vincita (farà fede il timbro postale di spedizione): l'originale dello scontrino risultato vincente, integro in ogni sua parte e che riporti chiaramente l'acquisto di almeno 2 prodotti Nivea a scelta, ad esclusione delle maschere monodose, in uno dei punti vendita Coin aderenti all'iniziativa, i propri dati personali comprensivi dell'indirizzo a cui spedire eventualmente il premio, nonché fotocopia fronte e retro della propria carta di identità a:

“Concorso La bellezza è sintonia – Nivea Coin”  
c/o Tempo Nord Spa  
Via Giovanni Da Udine 34  
20156 – Milano

Il responsabile tecnico della società che fornisce il software per l'eventuale estrazione finale, che prevede l'assegnazione casuale delle vincite, rilascia dichiarazione sostitutiva di atto notorio relativamente a:

- Specifiche di estrazione casuale
- Adozione di opportuni accorgimenti per impedire interventi esterni per determinare le vincite
- Adozione delle misure di sicurezza necessarie e sufficienti a garantire la tutela della fede pubblica

### **Norme generali**

Ogni scontrino potrà essere giocato solamente una volta, indipendentemente dal numero di prodotti acquistati e riportati.

Si precisa che tutte le giocate, effettuate utilizzando gli stessi dati di giocata (data, ora, minuto, importo e numero dello scontrino fiscale), saranno invalidate e non potranno accedere alla fase di estrazione instant win e all'estrazione finale.

Il consumatore potrà partecipare più volte se possiede più scontrini comprovanti l'acquisto dei prodotti sopra citati. Sono validi solo gli scontrini emessi durante il periodo del concorso e con data e ora antecedenti la telefonata di partecipazione.

In caso di mancata spedizione dell'originale dello scontrino entro i termini previsti oppure di scontrini inseriti all'interno della busta con l'utilizzo lo scotch, non integri in ogni loro parte, che non appartengono ai punti vendita Coin, che riporteranno dati incomprensibili, dati anagrafici di minorenni, dati differenti dai dati digitati durante la partecipazione al concorso, incompleti o palesemente non veritieri saranno considerati non validi, pertanto il vincitore perderà il diritto all'ottenimento del premio.

Tutte le operazioni avverranno nel rispetto della vigente normativa. La società promotrice non è responsabile delle buste non pervenute o pervenute in ritardo a causa di disguidi postali.

La società promotrice non si assume nessuna responsabilità per qualsiasi problema di accesso, impedimento, disfunzione o difficoltà che possa impedire al consumatore di accedere al servizio e partecipare al concorso.

Il soggetto promotore si riserva la facoltà di confermare le vincite dopo aver confrontato i dati riportati sullo scontrino con quelli lasciati all'atto di partecipazione e di effettuare i controlli che riterrà necessari per verificare il rispetto delle condizioni di partecipazione.

### **9. NUMERO PREMI, DESCRIZIONE E LORO VALORE DI MERCATO**

Quantità premi in palio per i consumatori:

- N° 2 week end ad Amburgo per 2 persone con trattamenti alla Nivea Haus del valore di Euro 2.370 cad iva inclusa.

Totale montepremi valore di mercato complessivo Euro 4.740 iva inclusa.



I valori di mercato dei premi riportati sulla tabella sono da intendersi alla data attuale e al valore del listino di vendita al pubblico.

Il premio comprende volo + soggiorno di 2 notti (arrivo venerdì, out domenica) per 2 persone ad Amburgo c/o un hotel 5 stelle con pernottamento in camera doppia e prima colazione + 1 pacchetto trattamenti alla Nivea Haus.

E' usufruibile dal 01/03/2010 al 31/07/2010, escluso festività, eventuali ponti e in base alla disponibilità di voli, hotel e trattamenti.

Volo AR classe turistica da Milano Malpensa o Roma Fiumicino a secondo delle disponibilità.  
Trasferimento da e per l'aeroporto e gli extra rimangono a carico del vincitore.

La disponibilità è soggetta a riconferma al momento della comunicazione della data di partenza prescelta dei vincitori

Il pacchetto trattamento donna alla Nivea Haus comprende: 1 bagno Bath dream, 1 massaggio corpo Time for two, 1 trattamento viso New Energy, 1 manicure Fresh Paint.

Il pacchetto trattamento uomo alla Nivea Haus comprende: 1 bagno Above the Clouds, 1 body massage Time for two, 1 facial treatment full program.

In caso di mancata disponibilità di questi trattamenti potrebbero venire prenotati trattamenti di valore equivalente.

Il soggiorno dovrà essere prenotato con almeno 6 settimane di anticipo ed è soggetto alla disponibilità del tour Operator.

Si precisa che, per motivi organizzativi il vincitore, non può chiedere di anticipare o posticipare le date di partenza/rientro prestabilite.

Nel caso in cui i dati e l'indirizzo rilasciati dal vincitore dovessero risultare errati e ci fosse così, da parte della società promotrice, l'impossibilità a recapitare il premio, il vincitore perderà il diritto all'utilizzo del premio.

Il premio consegnato potrà essere ceduto a terzi, previo invio da parte del vincitore di comunicazione scritta indicante il nominativo a cui si cederà il premio e si dovranno allegare copia dei documenti di identità.

#### **10. MODALITÀ DI COMUNICAZIONE DELLE VINCITE E CONSEGNA DEI PREMI**

La società Tempo Nord SpA invierà ai giocatori vincenti, e aventi diritto, il premio contenente una lettera di congratulazioni e la liberatoria all'indirizzo indicato nella lettera ricevuta per la convalida della vincita, come termine massimo entro 180 giorni (6 mesi) dalla data dell'estrazione come previsto dall'art. 1 comma 3 del D.P.R. n. 430 - 26 Ottobre 200.

La società promotrice non si assume nessuna responsabilità in caso di mancato contatto con il consumatore o di mancato recapito dell'avviso di vincita e/o del premio, dovuto all'indicazione da parte dei vincitori di indirizzi e/o dati personali errati o non veritieri o non aggiornati.

Il vincitore che non potesse o volesse usufruire del premio non avrà diritto ad alcuna somma di denaro.

Il premio in palio non può essere convertito né in denaro né in gettoni d'oro.

#### **11. RICHIESTA DI PREMI NON PIÙ DISPONIBILI SUL MERCATO O MODIFICATI RISPETTO A QUELLI PROMESSI**

Il vincitore, una volta maturato il premio, non potrà pretendere in alcun modo che il premio indicato e raffigurato originariamente sul materiale pubblicitario a lui sottoposto preventivamente, sia ugualmente consegnato nella forma se questo non sarà, al momento della richiesta, disponibile per impossibilità sopravvenuta o per causa non imputabile al soggetto promotore. Gli verrà pertanto corrisposto un premio della stessa natura per il medesimo valore.



## **12. MODALITÀ DI PARTECIPAZIONE ALLA PRESENTE MANIFESTAZIONE A PREMI**

La partecipazione alla presente manifestazione a premi comporta per il partecipante, l'accettazione incondizionata e totale delle regole e delle clausole contenute nel presente regolamento senza limitazione alcuna. La partecipazione a questa manifestazione a premi è libera ad eccezione del fatto che vengano rispettate le modalità di partecipazione espresse all'art. 8.

## **13. I PREMI NON RICHIESTI O NON ASSEGNATI**

I premi non richiesti o non assegnati, diversi da quelli rifiutati, saranno devoluti a: Arché, Onlus - Via Cagliero 26 Milano - P.I. 107340154 - C.F. 97105280156 come prevede l'art. 10 comma 5 del D.P.R. 430 del 26.10.2001.

## **14. RINUNCIA ALLA FACOLTÀ DI RIVALSA**

Beiersdorf SpA dichiara di rinunciare fin d'ora al diritto di rivalsa per quanto attiene il versamento dell'IRPEF di cui all'art. precedente come previsto dell'art. 30 DPR 600/1973.

## **15. MEZZI USATI PER LA PUBBLICIZZAZIONE DELLA PRESENTE MANIFESTAZIONE A PREMI**

Materiale punto vendita (Volantino).

I messaggi pubblicitari che comunicheranno il concorso ai destinatari dello stesso saranno coerenti con il presente regolamento.

## **16. MEZZI USATI PER LA PUBBLICIZZAZIONE DEL REGOLAMENTO DELLA PRESENTE MANIFESTAZIONE A PREMI**

Regolamento completo al sito internet [www.bellezzasintonia-niveacoin.it](http://www.bellezzasintonia-niveacoin.it)

Il regolamento è depositato c/o Beiersdorf SpA, con sede in Via Eraclito 30, 20128 - Milano

## **17. TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

I partecipanti aderendo alla presente iniziativa, acconsentono a che i dati personali forniti a Beiersdorf SpA in relazione alla partecipazione all'iniziativa stessa siano trattati ai sensi del D.L. 196 del 30.06.2003, ferma restando in ogni caso per i partecipanti, la facoltà di poter esercitare i diritti di cui all'art. 7 della predetta legge.

## **18. CONTROVERSIE**

Per qualsiasi controversia in ordine al presente regolamento e alla presente manifestazione a premi sarà competente il Ministero dello Sviluppo Economico a cui è stata consegnata fideiussione bancaria a tutela del rispetto dei diritti dei partecipanti e/o il foro di MILANO.

-----Nulla segue al presente regolamento-----

Per **Beiersdorf SpA**

Tiempo Nord SpA